

delay; and also that, in settling with them, fair regard should be had to the number of years during which their admitted right, however small, has been withheld from them.

18th September, 1877.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A RUIHA TEIRA MA. (No te tau 1876 i tukua mai ai.)

No tera tau i tukua mai ai tenei pukapuka-inoi, i whakahokia mai notemea kihai te Komiti o tera tau i whai kupu tuturu ki te Whare:—

E ki ana nga kai-inoi kua tangohia etahi o o ratou whenua, e tata ana ki Taranaki, mo te hara o te iwi, engari, kahore ratou i uru ki te hara, e mea ana ratou kua whakaaetia ano to ratou tika e te Kawanatanga, otia kahore ano kia whakaritea noatia. E tono ana ratou ki te Whare kia whakamaramatia he tikanga mo ratou.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

Kua tino kitea rawatia he take pouri ano to nga kai-inoi e rite ana ki nga kupu o te pukapuka-inoi. I runga i nga korero i whakapuakina i te aroaro o te Komiti me nga pukapuka i whakaaturia mai e tino kitea ana kua whakaaetia ta ratou tono i roto i nga tau maha engari kahore i ata whakaotia. E whakaaro ana te Komiti me tere tonu te whakaea i te tono a nga kai-inoi a i te mea e whakaritea ana ta ratou tono me haere tika te whakaaro i runga i te maha o nga tau i puritia ai te mea i kitea ai e tika ana ratou (ahakoa iti taua mea).

Hepetema 18, 1877.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

REPORT ON PETITION OF HENARE PUKUATUA. (Presented in 1876.)

THIS is a petition presented during last session, and referred back in consequence of the Native Affairs Committee of last year not having reported an opinion to the House.

The petitioner states that a sum of £250 has been saddled upon him, and prays the House to inquire into his affliction. The petition is somewhat vague, as no further particulars are given.

I am directed to report as follows:—

That, in the absence of evidence, the Committee have no opinion to report.

18th September, 1877.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A HENARE PUKUATUA. (Mo te tau 1876 i tukua mai ai.)

No tera tau i tukua mai ai tenei pukapuka-inoi, i whakahokia mai notemea kihai te Komiti o tera tau i whai kupu tuturu ki te Whare.

E ki ana te kai-inoi kua whakataimahatia ki runga ki a ia tetahi moni e £250 a e tono ana ia ki te Whare kia kimihia tona mate. Kahore i tino tau nga kupu o te pukapuka-inoi kahore hoki he whakamaramatanga.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

He kore korero whakamarama i kore ai te Komiti i ahei ki te whai kupu atu mo tenei pukapuka-inoi.

Hepetema 18, 1877.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

REPORT ON PETITION OF ARIHI TE NAHU. (Presented in 1876.)

THIS is a petition presented last session, and referred back in consequence of the Native Affairs Committee of last year not having reported an opinion to the House.

The petitioner states that Mr. Henry Robert Russell is endeavouring to get possession of her land at Te Aute, in the Province of Hawke's Bay, alleging that he had purchased it from petitioner. The petitioner, however, alleges that she sold some land properly to Mr. Kinross, and that £1,700 which Mr. Russell gave her—or, rather, expended on costs of legal proceedings in Wellington—was not in payment for land, but to induce petitioner to stay with Mr. Russell, and not go to other Europeans.

I am directed to report as follows:—

That, in absence of evidence, and in view of recent investigations by the Supreme Court into the allegations of the petitioner, the Committee do not deem it desirable to report an opinion on the subject-matter of the petition.

18th September, 1877.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A ARIHI TE NAHU. (No te tau 1876 i tukua mai ai.)

No tera tau i tukua mai ai tenei pukapuka-inoi, i whakahokia mai notemea kihai te Komiti o tera tau i whai kupu tuturu ki te Whare.

E ki ana te kai-inoi e hiahia ana a Henare Rata kia riro i a ia tona whenua i Te Aute i te Porowini o Hawke's Bay, i runga i te kupu a Henare Rata kua hokona e te kai-inoi ki a ia. E ki ana te kai-inoi hokona tikatia e ia tetahi whenua ki a Keneroihi, a ko te moni £1,700 i hoatu e Henare Rata ki a